

保谷公民館

乳幼児をもつお母さんのための講座 踏み出そう、私を育てる第一歩

子どもはとても可愛い：でも育ててはそればかりではありません。先の見えないイライラや自信のなさに見舞われたりすることも…。子どものかかわりを含めて、大人の女性である私が成長していくために、みなで考え合ってみませんか。

▼とき 5月31日～12月13日 毎週木曜日10時～正午 全20回(夏休みあり)

▼ところ 保谷公民館

▼対象 市内在住・在勤者

▼定員 20人(申込順)

▼講師 渡辺美恵(生活企画ジエフリー)・赤石千衣子(ふえみん編集者)

▼保育 6か月以上就学前乳幼児18人(1歳未満の乳児は3人程度) 5月24日(木)10時から保育打合せ・おやつ代千円をご持参ください。

※初めて保育付きの公民館主催講座に参加される方を優先。

▼申込 5月7日(月)10時から電話で保谷公民館へ

- 《主なテーマ》
- ★話してみよう育児のこと、私のこと
 - ★女性と子ども
 - ★子育てと虐待
 - ★結婚
 - ★家族
 - ★私たちはどういつ社会に生きていくか
 - ★生きること、働くこと、子どもを育てること
 - ★これからの私
 - ★保育室から
 - ★預けて学ぶ
 - ★かわりの中で育つ
 - ★その他

この秋に、地域の課題解決につながる学びについて、市民と一緒に考えていく「社会教育を考える講座」の実施を予定しています。

この講座で、何をテーマにどのように進めていくか、準備会を開いて市民の皆さんと一緒に話し合い、創り上げていきます。

地域で様々な活動をしている方、公民館活動や地域活動に関心をお持ちの方、準備会へのご参加をお待ちしています。

▼とき 5月12日(土)10時

▼ところ 田無公民館

田無公民館

「社会教育を 考える講座」 準備会の開催

保谷公民館

外国人のための 「生活に役立つ日本語講座」 (保育あり)

保谷公民館では、子育て中の外国人のお母さんのために日本語講座をひらきます。

ことばのちがいが、文化のちがいに不安を感じている子育て中のお母さんたち同士交流や学習をおして、日本での生活をもっと良いものにしましょう。

▼とき 5月から毎週水曜日

▼ところ 保谷公民館

▼対象 西東京市内に住んでいる子育て中のお母さん

▼保育 6か月から学校に入る前まで

▼おやつ代 1回50円

▼参加費 無料

▼申し込み 5月7日(月)10時から保谷公民館へFAX、または窓口で受け付けます。FAXは住所・名前・子供の名前で年齢・電話番号(連絡先)を書いってください。FAX 464-8212

▼問い合わせの電話は日本語でお願いします。

▼お問い合わせの電話は日本語でお願いします。

▼お問い合わせの電話は日本語でお願いします。

保谷公民館

花と緑のある暮らし コンテナガーデンを楽しもう

コンパクトな庭やベランダでも出来るコンテナガーデンの基本を学びます。

講座の途中と終わりに、街中や東大農場を散策します。

普段見過ごしている身の回りの花と緑を再発見しましょう。

▼とき 6月1日～7月6日 毎週金曜日 14時～16時 全6回

▼ところ 保谷公民館

▼対象 概ね6歳以上の市内在住者

▼定員 15人(申込順)

▼講師 小野浩一・丸末智子(西東京市の会)・中村賢司(西東京自然を見つめる会)・下山順男(東大農場のみどりを残す市民の会)

▼材料費 500円

▼持ち物 移植コテ・軍手

▼申込 5月9日(水)10時から電話で保谷公民館へ



保谷公民館

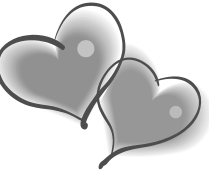
ムービールーム柳沢

ところ 保谷公民館

申込 当日、上映30分前から受付をします。直接視聴覚室までお越し下さい。上映時間前のお入場にご協力をお願いします。

定員 100人(先着順)

<p>「E.T.」(1982年) (日本語吹替え)</p> <p>5月9日(水)14時～(115分)</p> <p>監督：スティーブンスピルバーグ 脚本：メリッサ・マティソン 出演：ヘンリー・トーマス ディー・ウォレス</p>	<p>「キングコング」(1976年) (字幕スーパー)</p> <p>5月25日(金)19時～(135分)</p> <p>監督：ジョン・ギラミン 脚本：ロレンツォ・センブル・ジュニア 出演：ジョン・ラング ジェフ・ブリッジス</p>
---	--



外国人を 위한 「 생활に役立つ日本語講座」 (保育あり)

保谷公民館(保谷)児童館にて、外国人のお母さん向けに日本語講座を開催いたします。

この講座は、外国人のお母さんが日本での生活を安心して暮らすための日本語を学ぶための講座です。

日時：5月7日(月)10時から 毎月第3日曜日 10時から12時 (4月27日(土)は休講)

場所：保谷公民館

対象：西東京市内に住んでいる外国人のお母さん

料金：無料

申し込み：5月7日(月)10時から 保谷公民館へFAX、または窓口で受け付けます。

FAX: 464-8212

お問い合わせ：464-8211 (日本語)

協力：西東京市多文化共生・国際交流センター(NIMIC)

"Useful Japanese for everyday life" For Foreign Residents (provides child care)

A Japanese Language Class will open very soon at Hoya Kominkan. For Foreign residents mothers raising small children, who may feel uneasy about the culture and language. It aims to bring mutual understanding & communication towards others which lead to more comfortable life in Japan. Won't you try this class?

▼ When : Starts on May : Wednesdays 10a.m.~12noon (details will be known upon application)

▼ Where : Hoya Kominkan

▼ Intended For: Foreign-resident mothers in Nishitokyo city who are currently raising children and want to learn Japanese.

▼ Child Care : 6 months old to pre-school age Snacks fee : 50yen/day

▼ Lesson Charge : Free

▼ How to apply : May 7 (Mon), from 10a.m. at Hoya Kominkan, directly at the office or by FAX writing address, name (as well as child's name), age and telephone number (or contact number). FAX 464-8212

※ Inquiries by telephone (464-8211) : Please use Japanese only

Collaborated by Nishitokyo Multicultural and International Center (NIMIC)

"Useful Japanese for everyday life" Para sa mga Dayuhan (may bago alaga ng bata)

Tinatagan ang pausap ang lahat na naninirahan sa syudad na ito na sumali sa pag-aaral sa salitang hapon na gagawin sa Hoya Kominkan. Makakatulong po ito para sa ikakabuti at masayang pamumuhay sa bansang Japan.

▼ Kailan : Magsimula sa Mayo : tuwing Miyerkules 10a.m.~12noon Saan : Hoya Kominkan

▼ Para sa : Dayuhan na naninirahan sa syudad na ito na may anak na mabibig pa.

▼ Child Care : 6 months old hanggang bago pumasok sa paaralan 50 yen - bayad sa merienda ng hata

▼ Bayad sa Pag-aaral : Libre (walang bayad)

▼ Paano mag-apply : Magsimula sa Mayo 7 (Mon), from 10a.m. sa Hoya Kominkan, o kaya magpadala ng PAX, isulat ang address, pangalan (pangalan din ng bata), taon at telepono, Number ng FAX 464-8212

※ Para sa iba pang katanungan tumawag sa (464-8211) : Sa salitang hapon Sa Pakikipag-utungan ng Nishitokyo Multicultural and International Center (NIMIC)

为外国人开设的「实用日语讲座」(有托儿所)

保谷公民館专门为生活在日本的孩子妈妈们开设了「实用日语讲座」。由于语言和文化不同，想必每个孩子的妈妈都有着各种各样的烦恼和不安。请过来这里学习日语，和大家交流沟通，让我们在日本生活得更充实。

▼时间：从5月起每周三上午10点到12点(具体日期在报名时联系)

▼地点：保谷公民館

▼报名对象：住在西东京市的孩子妈妈及想学日语的妈妈

▼托儿所：6个月以上的婴儿到学龄前儿童 小零食1次50日元

▼学费：免费

▼报名方式：5月7日上午10点往保谷公民館发传真或者是亲自去柜台报名。发传真的话请写：住址、姓名、小孩的名字和年龄、联系电话。 传真号码：464-8212

* 咨询电话：464-8211 (仅限日语)

协力：西东京市多文化共生・国際交流センター(NIMIC)

